Machine Translated by Google

KRAFT&DELE

Profesional

MINI DRUJBĂ CU BATERIE

+ BOOM

KD10642

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Traducerea instrucțiunilor originale

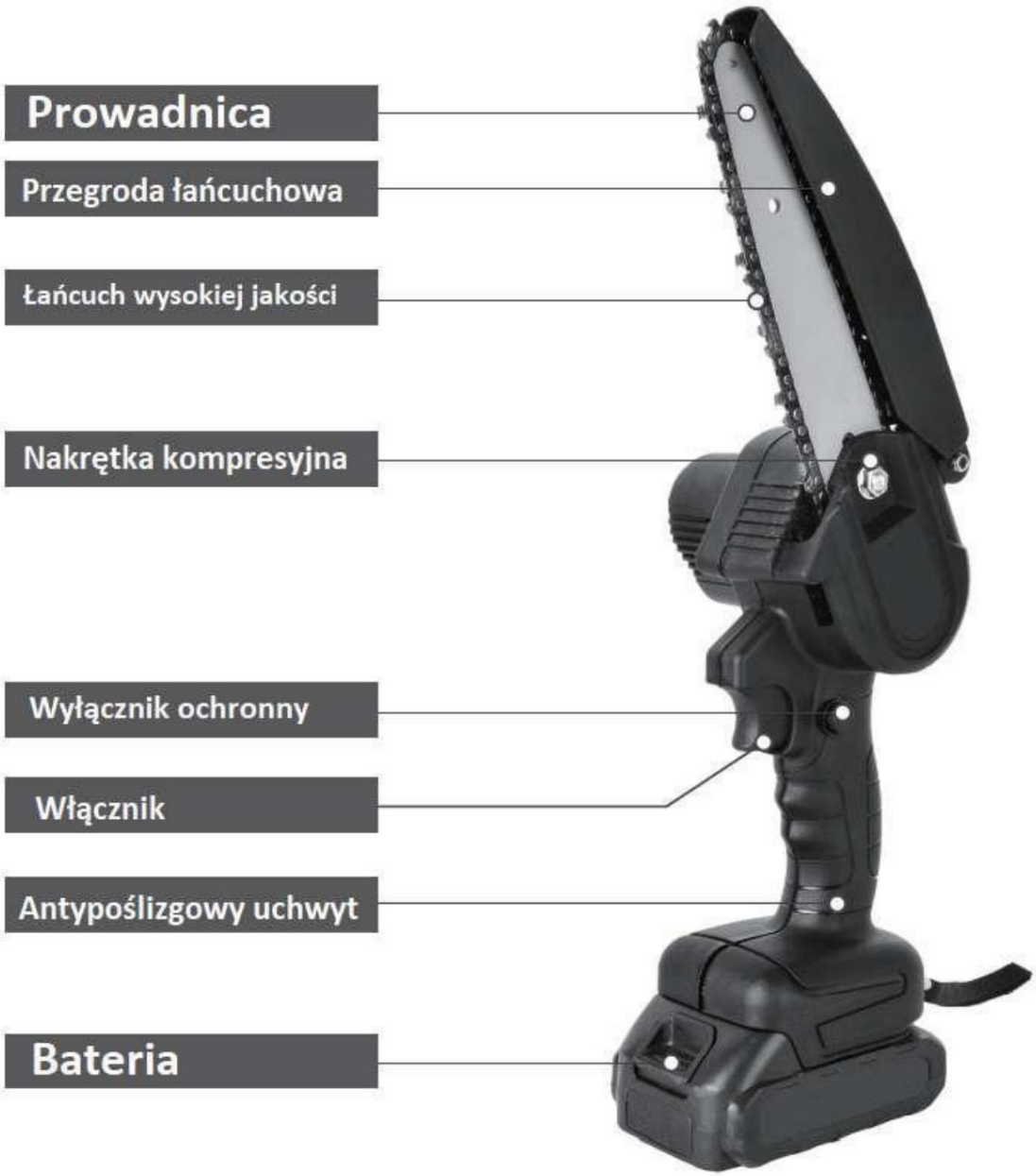


PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Acest manual conține informații privind siguranța și funcționarea și face parte din cerințele de garanție ale dispozitivului.

Machine Translated by Google

DESCRIEREA PIESELOR



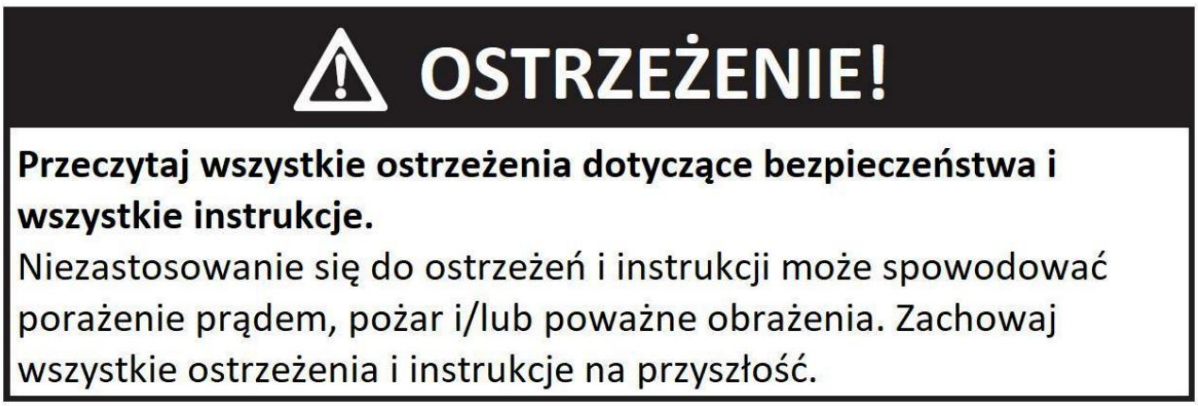
SPECIFICAȚII

Tensiune:	100-240V CA
Lungimea ghidajului:	4 inci
Încărcare rapidă:	1,5 (3) ore
Tip placă de ghidare:	Pinion

Machine Translated by Google

Lungimea plăcii de ghidare:	190 mm
Viteza lanțului:	7 m/s
Baterie:	2 x 2500mAH

Avertismente de siguranță



Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile din acest manual de utilizare.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/ sau vătămări corporale grave. Termenul „aparat electric” din avertismentele din acest document se referă la un aparat electric conectat la o sursă de alimentare electrică printr-un cablu de alimentare sau la un aparat electric alimentat cu baterii (fără fir).

Locul de muncă

a) Zona de lucru trebuie să fie curată, ordonată și bine iluminată.
Locurile murdare și întunecate pot provoca accidente.

b) Nu utilizați dispozitive electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Dispozitivele electrice creează scântei electrice care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Țineți copiii și persoanele din jur departe de zona de lucru. Evitați distragerile din partea copiilor și a altor persoane, deoarece acest lucru ar putea reprezenta un risc pentru operator.

Siguranța electrică

a) Ștecherele dispozitivului trebuie să corespundă prizelor de alimentare. Nu modificați ștecherul sub nicio formă. Folosiți surse de alimentare originale.

Machine Translated by Google

(ștechere, prize) oferă o siguranță mai mare decât orice elemente modificate.

b) Evitați atingerea obiectelor legate la pământ, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazurile și frigiderele. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ.

c) Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, muta sau deconecta dispozitivul. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile de alimentare deteriorate sau prelungite cresc riscul de electrocutare.

d) Când utilizați aparatul în exterior, folosiți un prelungitor conceput special pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu nepotrivit în timpul funcționării în exterior poate provoca electrocutare.

Siguranța personală

a) Acordați întotdeauna atenție. Concentrați-vă asupra muncii dumneavoastră. Acționați cu înțelepciune. Nu utilizați mașina atunci când sunteți obosit sau sub influența medicamentelor, alcoolului sau a altor droguri. Orice moment de neatenție poate provoca un accident grav.

b) Purtați echipament de protecție și folosiți întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat pentru tipul de echipament și lucrarea efectuată (de exemplu, mască de praf, îmbrăcăminte antiderapantă, cască de protecție sau căști de protecție pentru urechi) reduce riscul de accidentare.

c) Evitați pornirea accidentală a dispozitivului. Înainte de a conecta dispozitivul la o priză, asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare al dispozitivului este oprit. Ținerea dispozitivului lângă întrerupătorul de alimentare în timp ce îl transportați poate duce la apăsarea acestuia și la provocarea unui accident grav.

d) Scoateți toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a utiliza mașina. O cheie sau altă unealtă lăsată atașată de o parte mobilă a mașinii poate provoca un accident.

e) Mențineți o poziție stabilă. Mențineți o poziție stabilă pentru a evita pierderea echilibrului în poziția de lucru.

f) Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată. Purtați întotdeauna căști de protecție pentru urechi. Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea se pot agăța

Machine Translated by Google

părțile rotative ale dispozitivului. Dacă operatorul are părul lung, trebuie purtată o plasă de protecție specială.

g) Dacă mașina este echipată cu dispozitive de extracție sau colectare, asigurați-vă că acestea sunt fixate în siguranță și complet la mașină. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscul de pericole legate de praf.

Manipularea și funcționarea corectă a unui dispozitiv electric

a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți doar dispozitivul adecvat pentru lucrare. Utilizarea dispozitivului potrivit pentru tipul de lucrare efectuată va fi mai sigură și mai practică.

b) Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul nu funcționează sau este deteriorat. Utilizarea dispozitivului cu un întrerupător defect este periculoasă.

c) Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de a efectua orice reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea aparatului. Această precauție ajută la prevenirea funcționării accidentale.

d) A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Luați toate măsurile de precauție necesare pentru a împiedica alte persoane să acceseze sau să utilizeze dispozitivul fără cunoștințele și experiența corespunzătoare.
Un dispozitiv în mâinile unei persoane fără experiență poate fi foarte periculos.

e) Inspectați periodic dispozitivul. Verificați dacă există deteriorări, dacă există funcționarea corectă a pieselor rotative și dacă există alte probleme. Dacă se detectează deteriorări, dispozitivul trebuie returnat pentru reparare.
Utilizarea unui dispozitiv cu componente deteriorate poate fi foarte periculoasă.

f) Uneltele aşchietoare trebuie să fie ascuțite și curate. Întreținerea corespunzătoare a elementelor aşchietoare asigură o performanță corespunzătoare și calitatea prelucrării.

Întreținere

a) Dispozitivul poate fi reparat doar de către un tehnician de service calificat.
Când reparați sau înlocuiți un dispozitiv, utilizați piese de schimb originale. Acest lucru asigură o funcționare sigură.

Informații suplimentare

Machine Translated by Google

a) Evitați depozitarea într-un mediu curat, uscat și ventilat, cu o temperatură între 0-40°C și o umiditate relativă care să nu depășească 75%. Evitați contactul cu substanțe corozive.
A se păstra bateria departe de surse de foc și căldură, ploaie și apă.

b) Este strict interzisă încărcarea produsului de la un terminal de descărcare și trebuie încărcat de la o priză de încărcare folosind un încărcător special adecvat. Când bara indicatoare de încărcare de pe încărcător se oprește din derulare, scoateți fișa de încărcare la timp pentru a evita supraîncărcarea bateriei.

c) Bateriile cu litiu sunt mai predispuse la explozie și la aprindere decât alte tipuri de baterii. Cazuri similare au avut loc recent la Apple și Dell. În plus, nu așezați materiale inflamabile sau explozive, cum ar fi ziare, reviste, ulei etc., pe baterie sau pe încărcător în timpul încărcării.

d) Produsul are o funcție de protecție la supracurent. Când curentul echipamentului electric depășește curentul maxim de ieșire al produsului, echipamentul electric pare a funcționa anormal atunci când circuitul de protecție este activat.

e) Bateriile cu litiu sunt consumabile, cu o durată de viață fixă (de obicei, de 300-50 de ori mai mare decât numărul de încărcări și descărcări). Utilizarea corectă este secretul prelungirii duratei de viață a bateriei. Diferite tipuri de baterii au cerințe de încărcare diferite, iar bateriile cu litiu sunt predispuse la temperaturi ridicate și probleme de temperatură ridicată în timpul încărcării. Vă rugăm să utilizați încărcătorul (sau să instalați încărcătorul original) pentru a încărca bateria.

f) Evitați încărcarea neîntreruptă pe termen lung și încărcarea cu încărcătoare care nu îndeplinesc cerințele (în special încărcătoare low-end fără funcții de protecție). Pentru a evita deteriorarea sau pericolul, metoda corectă este utilizarea unui încărcător calificat sau original. Încărcați bateria și scoateți-o când s-a atins timpul de încărcare complet. De obicei, bateriile cu litiu au o funcție de protecție relativ completă (cu o placă de protecție). Nu există multe alte cerințe pentru încărcarea bateriei, ci doar prevenirea problemelor de siguranță cauzate de defecțiunea funcției de protecție la supraîncărcare a plăcii de protecție. Nu se recomandă încărcarea pentru o perioadă lungă de timp. Bateria trebuie scoasă după ce s-a încărcat complet, iar bateria originală trebuie utilizată pentru încărcare. Încărcătorul inclus și utilizați-l conform instrucțiunilor, altfel bateria poate fi deteriorată sau chiar periculoasă.

g) Deoarece depozitarea pe termen lung va accelera descărcarea bateriei și pasivizarea materialului activ, temperatura și umiditatea ambiantă fiind de 10 lt, este mai potrivit ca aceasta să fie în intervalul 30 * C - 65 20%. În același timp, pentru a scurta depozitarea pe termen lung a bateriei (de exemplu, mai mult de un an), impactul negativ al descărcării de șrapnel și pasivării materialului activ trebuie redus. Bateria trebuie încărcată și descărcată la fiecare trei luni pentru a recăpăta performanța inițială.

Precauții de utilizare

Machine Translated by Google

• Încărcați bateria, lumina roșie se va aprinde la încărcare și verde la încărcare
Lumina se va aprinde când este complet încărcată.
• Instalați lanțul conform instrucțiunilor din schema de funcționare. Notă: Deconectați bateria la instalarea și demontarea plăcii de ghidare.
• După finalizarea instalării, mai întâi porniți mașina fără sarcină
și observați funcționarea normală a mașinii.
• Nu se recomandă tăierea prea puternică, în funcție de situația reală de tăiere, mai întâi mică și apoi mare.

Utilizarea bateriei

• Vă rugăm să folosiți baterii fabricate de compania noastră, cu excepția
BATERIE 21V/12V. 42V are două specificații, poate fi utilizată doar la introducerea unui dispozitiv gazdă cu aceeași tensiune.
• Bateria este complet încărcată, vă rugăm să deconectați sursa de alimentare.
• Bateria are protecție la temperatură, protecție împotriva
Protecție la tensiune joasă și supracurent. Când utilizați o sursă de alimentare normală, verificați dacă temperatura este prea ridicată din cauza utilizării nerezonabile și dacă este necesară răcirea înainte de utilizare. Când tensiunea este prea mică, se va încărca în timp, iar curentul de lucru va proteja și el.

• S-a constatat că bateria emite scântei, fum și un miros neobișnuit în timpul utilizării. Vă rugăm să o dezactivați imediat și să contactați producătorul.

Utilizarea încărcătorului

• Vă rugăm să utilizați încărcătorul fabricat de compania noastră, avem două specificații 21V, 42V. Încărcătorul poate fi utilizat numai atunci când este introdusă o baterie cu aceeași tensiune specificată în aparat.
• Conectați indicatorul verde de alimentare, iar când bateria se încarcă, indicatorul luminos este roșu, iar indicatorul luminos de încărcare completă este verde.
• Introduceți bateria, apăsați bateria puțin mai tare în încărcător pentru a asigura o bună încărcare contact.
• Vă rugăm să îl utilizați la o temperatură cuprinsă între 0 și 40 de grade Celsius, iarna în nord este rece, vă rugăm să îl încărcați în interior. Purtați mănuși, mască de praf, căști de urechi, protejați-vă ochii, preveniți inhalarea prafului, preveniți deteriorarea auzului.

	Purtați ochelari de protecție pentru a vă proteja ochii.

Machine Translated by Google

	Purtați căști pentru urechi pentru a preveni deteriorarea auzului.
	Purtați o mască de praf pentru a preveni inhalarea prafului.

Reglarea tensiunii lanțului de ferăstrău

⚠ OSTROŻNIE!

• Procedurę zakładania lub zdejmowania piły łańcuchowej należy przeprowadzić w czystym miejscu wolnym od trocin i tym podobnych.
• Nie napinaj zbyt mocno łańcucha piły. Zbyt duże napięcie piły łańcuchowej może spowodować zerwanie piły łańcuchowej, zużycie prowadnicy i zerwanie pokrętła regulacyjnego.
• Zbyt luźny łańcuch może zeskoczyć z prowadnicy i spowodować obrażenia.
• Przed instalacją wyjmij baterię.

Un lanț de ferăstrău se poate slăbi după multe ore de utilizare. Verificați periodic tensiunea lanțului înainte de utilizare. Pentru a regla tensiunea lanțului, urmați acești pași:

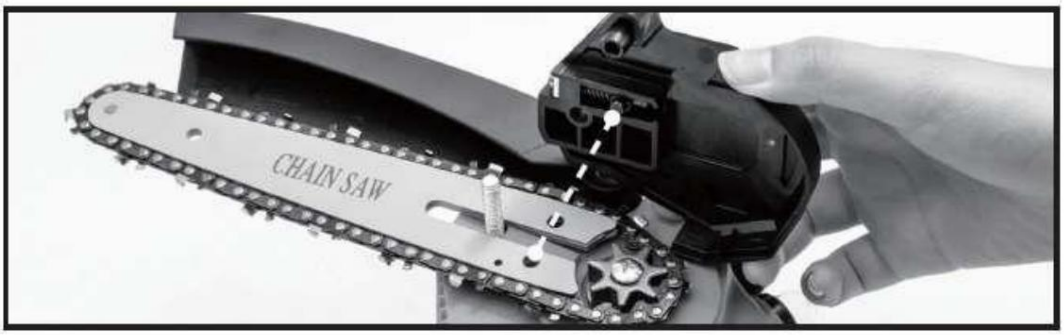


Machine Translated by Google

1. Scoateți capacul pinionului



Dacă orificiul plăcii de ghidare nu poate fi introdus în corpul ferăstrăului, strângeți-l corespunzător, scoțând mai întâi lanțul și bara de ghidare din corpul ferăstrăului cu lanț.



Reglați șurubul de tensiune în sens invers acelor de ceasornic până se oprește.

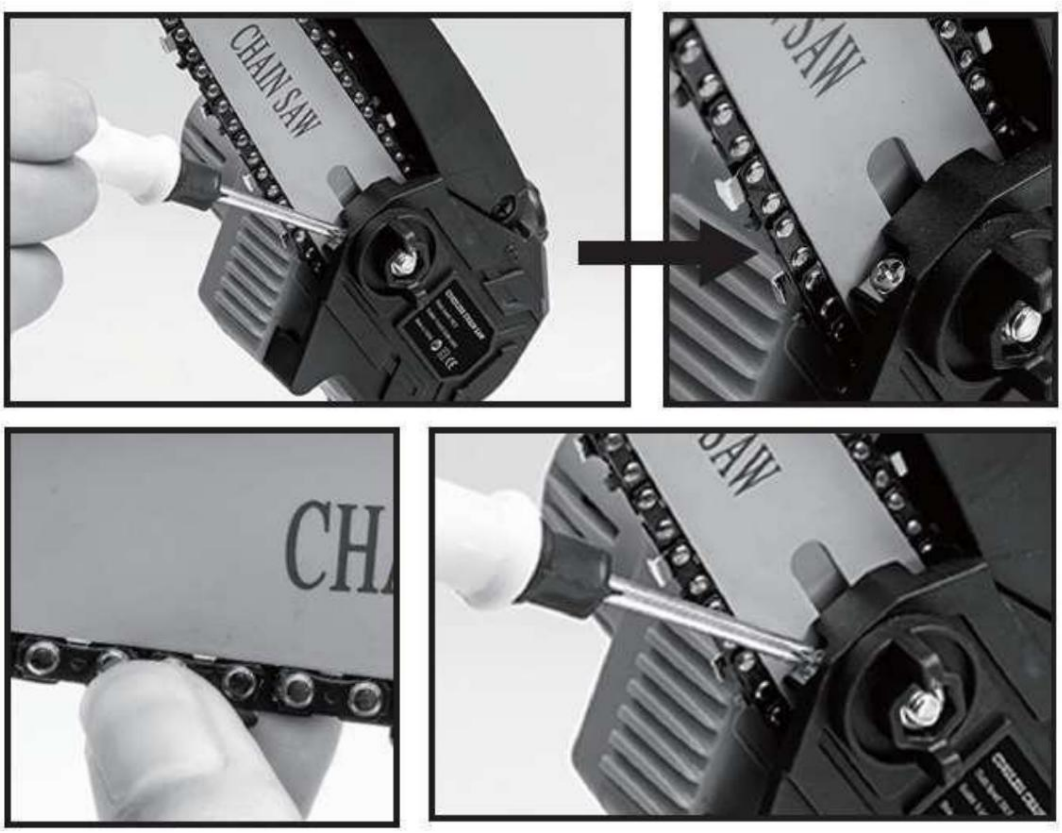


Așezați un capăt al lanțului de ferăstrău peste partea superioară a șinei de ghidare și celălalt capăt în jurul pinionului.

Așezați placa de ghidare pe drujbă (orificiul de ghidare trebuie instalat pe șurubul de tensionare)

Asigurați-vă că lanțul este în direcția corectă. Săgeata de pe lanț indică direcția lanțului.

Machine Translated by Google



Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge lanțul.
Asigurați-vă că există un spațiu de 0,3 cm între lanț și șina de ghidare.



Rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic până când capacul pinionului este fixat, apoi readuceți-l în poziția inițială.

Machine Translated by Google

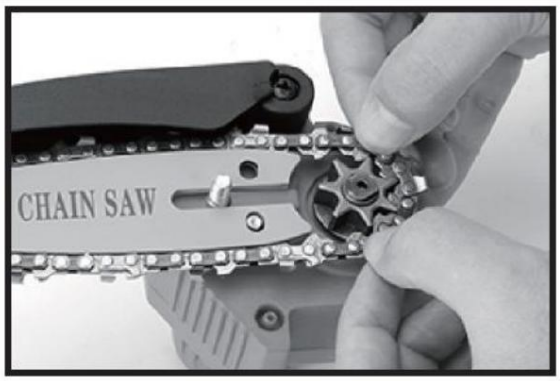
Cum să mărești lanțul la 6/4”



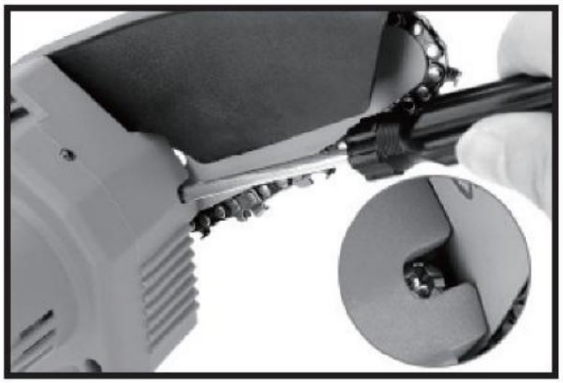
1. Slăbiți piulița, slăbiți șurubul, scoateți capacul și placa de ghidare.



2. Așezați lanțul în placa de ghidare. Rețineți direcția dinților tăietori.



3. Așezați lanțul în jurul pinionului și asigurați-vă că ghidajul este aliniat cu știftul.



4. Reglați tensiunea lanțului



5. Strângeți piulița cu o cheie



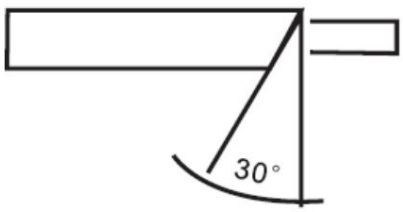
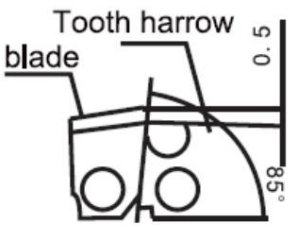
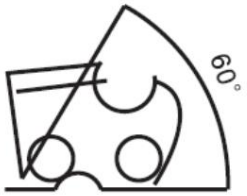
6. Instalați bateria

Machine Translated by Google

Întreținerea lanțului

1. Rectificarea lanțului

Pentru a menține cele mai bune condiții posibile în timpul operațiunilor de tăiere a sculelor, asigurați-vă că dinții ferăstrăului sunt ascuțiți și rectificați-i corect, așa cum se arată în figura de mai jos.

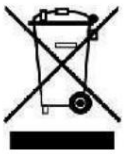
 În mod ideal, unghiul dintelui superior este de 30 de grade.	Unghiul lateral al dintelui  Frustrează dinții laterali la 85 de grade	Unghiul de șlefuire superior  Dacă dinții superiori și laterali sunt șlefuiți și rectificați corespunzător, unghiul de șlefuire superior ar trebui să fie automat de 60 de grade.

Când piliți un fierăstrău cu lanț, împingeți pila în direcția săgeții pentru a evita atingerea lamei cu pila. După ce ați pilit lanțul de două sau trei ori, este posibil să fie nevoie ca discul dințat să fie pilit puțin mai jos. Acest lucru se datorează faptului că a fost folosită grebla dințată pentru a măsura adâncimea lamei. Când piliți un cuțit dințat, cuțitul dințat va pierde din înălțime din cauza curbei caracteristice a cuțitului dințat. Drept urmare, cuțitul perforat va fi mai jos decât limitatorul de adâncime, ceea ce va duce la eșecul tăierii. Pentru a compensa acest dezavantaj, șlefuiți partea superioară a discului dințat cu o pilă plată, astfel încât să fie la aproximativ 0,5 mm sub vârful dintelui. Aveți grijă să nu piliți grebla dințată prea tare, altfel cuțitul dințat se va deteriora grav, provocând blocarea scula în timpul tăierii.

Îndepărtați așchiile de lemn acumulate

După tăierea lemnului, treceți un orificiu pentru ulei de ungere prin canelura plăcii de ghidare pentru a îndepărta așchiile de lemn, praful de lemn etc. și curățați canalul de ulei de ungere. În acest moment, scoateți placa de ghidare pentru întreținere.

Protecția mediului



Produsele electrice nu trebuie eliminate la gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la punctele de reciclare desemnate. Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea deșeurilor.

Machine Translated by Google

Reprezentant autorizat al producătorului: Foreintrade SA Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Garan ie

- Acest dispozitiv beneficiază de o garanție de 12 luni de la data achiziționării de către primul utilizator.
- Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de material. Garanția nu acoperă piesele supuse uzurii normale, cum ar fi rulmenții, periile, cablurile, ștecherele, accesoriile precum burghiele, discurile de tăiere, lamele de tăiere etc., deteriorările și defectele rezultate din supraîncărcarea dispozitivului, accidente, modificări sau costurile de transport.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge o reclamație în cazul în care achiziția nu poate fi verificată sau în cazul în care este evident că produsul a fost utilizat necorespunzător (de exemplu, fantele de ventilație nu au fost curățate în mod regulat, iar periile nu au fost înlocuite în mod regulat)
- Dovada achiziției este dovada datei de achiziție a produsului.
- Dispozitivul trebuie returnat asamblat și în stare bună, în ambalajul original, împreună cu dovada achiziției.

Machine Translated by Google

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producător: FOREINTRADE SA

Producător: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DECLĂREM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Nume produs: Drujbă fără fir (marcă înregistrată

Kraft&Dele) Model (denumire comercială): KD10642

Date despre produs: Tensiune: 230V, 50Hz
Lungimea ghidajului: 4”

Declara ie:

Produsul la care se referă această declarație îndeplinește cerințele Directivelor CE:

1. Directiva 2006/42/CE privind echipamentele
tehnice 2. Directiva 2011/65/UE ROHS 2
3. Directiva 2000/14/CE privind emisiile de zgomot

Conform standardelor:

EN 55014-1:2017+A11:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN 61000-3-2:2019/A1:2021

Certificat numărul CTG240122080S1-EC00 emis de Shenzhen CTG Testing Co., Ltd (3011, etajul 3 , Uzina de plastic Yongxing, nr. 11 Waihuan Road, districtul Shiyan Baoan, Shenzhen, China) la 26 martie 2024.

Persoană responsabilă cu menținerea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Manager Ma Dong Hui, Tarczyn, 28.08.2024

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-7[illegible]752; Regon 147383292